



## ¿Qué es MOLA?

### Guía para la Asociación de Bibliotecarios de Grands Orquestas

Preparado por  
The Major Orchestra Librarians' Association  
Comité de Publicaciones

# ¿Qué es MOLA?

## Guía para la Asociación de Bibliotecarios de Grandes Orquestas

### Introducción

MOLA (Major Orchestra Librarians' Association) es la Asociación de Bibliotecarios de Grandes Orquestas, fundada en 1983. El objetivo principal de MOLA es ayudar a mejorar la comunicación entre los bibliotecarios de orquesta. Otros objetivos de la Asociación incluyen: asesorar a los bibliotecarios para que puedan proveer a sus orquestas de un mejor servicio, unificar las relaciones con los editores y proporcionar apoyo e información a las administraciones de las organizaciones de las artes escénicas.

La primera reunión de MOLA tuvo lugar en Filadelfia en 1983, cuando 25 bibliotecarios de los Estados Unidos y Canadá se reunieron para debatir sobre temas de común interés. Actualmente, MOLA es una organización internacional que cuenta, entre sus socios, con más de doscientas bibliotecas, incluyendo entre éstas a bibliotecas de orquestas sinfónicas, compañías de ballet y de ópera, conservatorios, conjuntos y bandas profesionales. Entre sus miembros se incluyen organizaciones musicales de América, Europa, Oriente Medio, Asia y Australia.

### Medios de Comunicación

Los socios se mantienen en contacto de varias formas. Una de las orquestas asociadas es la anfitriona de la conferencia anual, en la que se llevan a cabo ponencias, talleres, mesas redondas, oportunidades para establecer contactos y se comparten otros muchos recursos valiosos.

El boletín trimestral, *Marcato*, presenta muchos temas de común interés como, por ejemplo, historias destacadas, listas de erratas y actualizaciones de las comisiones o grupos de trabajo especiales de MOLA.

La tecnología informática ha permitido que los bibliotecarios asociados estén en contacto a diario y a cualquier hora gracias al foro de MOLA. También se ha preparado una página Web que proporciona recursos actualizados y una exposición completa de lo que MOLA ofrece: <http://www.mola-inc.org>

Estos foros proporcionan información y apoyo a un grupo de bibliotecarios profesionales que crece continuamente. Esta comunicación entre sus miembros es, quizás, la mayor aportación de MOLA al ámbito de las artes escénicas.

Un ejemplo de esta colaboración es la posibilidad de compartir listas de erratas de música. Incluso las obras más famosas y más interpretadas, como las sinfonías de Beethoven, pueden contar con errores en sus particellas y partituras. Mediante el uso de las listas de erratas, un bibliotecario cuenta con la posibilidad de corregir estos errores sin tener que comparar cada parte con la partitura general.

## Comunicación con los Editores

Otra ventaja que ofrece MOLA la creación de un mensaje único, que recoge las preocupaciones de los bibliotecarios de orquesta, ante las editoriales musicales. Periódicamente, MOLA invita a representantes de las distintas editoriales musicales a sus conferencias anuales para tratar sobre la publicación y estado de los materiales musicales impresos. Esta mutua colaboración ha conducido a la formación del comité conjunto MOLA/Editoriales. MOLA también ha publicado un folleto titulado “Guía para la preparación de música orquestal” (“Music Preparation Guidelines for Orchestral Music”).

## Otras Áreas de Interés

Otras áreas de interés para los bibliotecarios de MOLA son los temas de legislación sobre derechos de autor y derechos de ejecución, el uso de obras en dominio público, la selección de ediciones, catalogación, giras, bases de datos, partituras para directores y solistas, archivo y conservación de materiales, elaboración de presupuestos, gestión bibliotecaria, y equipamiento especializado para las bibliotecas, como, por ejemplo, fotocopadoras, papel y encuadernadoras.

## ¿Qué es un Bibliotecario de Orquesta?

En este momento no existe una titulación específica para los bibliotecarios de orquesta. Sin embargo, el bibliotecario de orquesta necesita contar con una preparación previa muy amplia y variada. El conocimiento práctico necesario se

puede adquirir mediante la realización de prácticas como becario o con el propio trabajo profesional. La mayoría de los bibliotecarios de orquesta comienzan su formación musical como intérpretes. En el pasado, los bibliotecarios muchas veces eran miembros activos, o retirados, de la orquesta. Hoy en día, los músicos están escogiendo esta profesión como su primera opción. Mientras que algunos bibliotecarios aún forman parte de la orquesta, lo más normal, en las grandes orquestas, es que el puesto de bibliotecario sea de jornada completa.

Cuando se les preguntó cual consideran que es el aspecto más importante de su trabajo, los bibliotecarios musicales respondieron, “Tener la música correcta, en el lugar correcto, en el momento adecuado.” Y cuando se les preguntó: ¿Cómo os consideraréis dentro de la orquesta? respondieron:

“¡Como un músico más!”

## Relación con Organizaciones de Servicio Musical

MOLA cuenta con representación en el comité conjunto MLA (Music Library Association) / MPA (Music Publishers' Association) / MOLA Joint Committee. Además, MOLA mantiene relaciones con otras organizaciones de servicio musical.

Entre estas se incluyen la International Association of Music Libraries, American Symphony Orchestra League, American Federation of Musicians, International Conference of Symphony and Opera Musicians, y la Regional Orchestra Players' Association.

## *¿Qué es MOLA?*

Guía para la Asociación de Bibliocarios  
de Grandes Orquestas

### *Edición de 1993*

Clinton F. Nieweg, Philadelphia Orchestra  
• David Bartolotta, San Francisco Ballet • Peter  
Conover, Houston Symphony • Gary Corrin,  
Toronto Symphony • Marcia Farabee, National  
Symphony • John Grande, Metropolitan Opera •  
Robert M. Grossman, Philadelphia Orchestra  
• Paul Gunther, Minnesota Orchestra • James  
Kortz, St. Paul Chamber Orchestra • Mary  
C. Plaine, Baltimore Symphony • Rosemary  
Summers, Metropolitan Opera • Lawrence  
Tarlow, New York Philharmonic • John Van  
Winkle, San Francisco Symphony

### *Revisada en 2001, v.2*

John Campbell, San Francisco Symphony • Russ  
Girsberger, New England Conservatory • Margo  
Hodgson, National Arts Centre Orchestra  
• Carol Lasley, Florida Philharmonic • Cathy  
Miller, The U.S. Army Field Band • Patrick  
Zwick, Utah Symphony

### *Publicaciones adicionales*

El comité de publicaciones de MOLA  
también ha preparado otros folletos titulados:

*El bibliotecario de orquesta: Introducción a la profesión*

Y

*Guía para la preparación de música orquestal*

*Para más información sobre MOLA*

Visite nuestra web:

*[www.mola-inc.org](http://www.mola-inc.org)*